



### 10. Дни Технологий – юбилей с давно известными и новыми гостями

В этот четверг основными числами стали, пожалуй: 325 и 35. Так как вскоре после 10.00 к микрофону вышел руководитель отдела продаж и маркетинга Торстен Пейп и с гордостью объявил обе эти цифры: по случаю проведения 10. Дней Технологий в честь окончания европейского сезона дорожной разметки ровно 325 представителей из 35 стран и континентов собрались в северогерманском городе Реллинген. И, тем самым, приняли приглашение, с давних пор принадлежащее в мировых кругах к лозунгу отрасли „Должны иметь“. Находящееся с 1952 г. в г. Реллинген под Гамбургом предприятие „HOFMANN“, один из действующих производителей машин и техники для дорожной разметки, известный в Германии и по всему миру лидер рынка, приглашает на свои ежегодные Дни Технологий – и почти все приняли это приглашение. „Мы гордимся тем, что мы уже давно занимаем в Ваших ежедневниках почетное место и благодарим всех Вас за проявленный интерес к нашему форуму. И за то, что Вы поддерживаете нас своим участием“, также сказал Торстен Пейп в своей приветственной речи, адресованной всем 325 гостям из 35 стран и континентов, которые с пристальным вниманием слушали приветственную речь и выводы в течение всего дня и, при необходимости, пользовались услугами синхронных переводчиков немецкого, английского, испанского и русского языков. Таким образом, в течение нескольких секунд языковой барьер был преодолен, и ни для одного участника языковые различия не были препятствием - ни во время диалога между отдельными участниками форума, ни во время чтения специальных докладов, представлявших основную тему всего дня.

Начало целого ряда интересных и необычных докладов положил не кто иной, как сам Франк Хофманн. Владелец фирмы „HOFMANN“, приветствовавший многих гостей в производственных цехах своего предприятия, читал доклад на тему „Новые износостойкие дозирующие насосы для 2-компонентных пластиков“. Затем он передал слово г-ну Хелио Морейра из Бразилии, читавшему доклад о „Разметке 2-компонентными холодными пластиками“. Следующими докладчиками были господин Марко-Антонио Маттес, фирма „Sovitec SA“, Германия, господин Раис Р. Чигликов, компания „Zebra R“ с докладом на тему „Россия – дорожная разметка в экстремальных условиях“, международный специалист, непосредственно на месте, а также господин Ксавье Брику, фирма „Aximum Roadmarking“, Франция, с докладом на тему „Термопластики / 2-компонентные материалы / Spotflex®“. Господин Огемарк из Швеции, представляющий датское предприятие „LKF Vejmarkering“, выступавший с докладом на тему „Разметка типа II“, с давних пор является одним из постоянных участников Дней Технологий.

В этот день, 26 ноября 2009 г., в фирме „HOFMANN“ в г. Реллинген можно было увидеть очень много знакомых лиц, так как „уже несколько лет многие гости встречаются у нас и используют наш форум в качестве платформы для того, что в повседневной деятельности в большинстве случаев невозможно: проведение переговоров, углубление и создание новых контактов, получение ответов на вопросы, облегчающих и улучшающих практическую работу“, пояснил Торстен Пейп важнейший аспект этого форума. Критерии преобразования, специфические пожелания по материалам или особые требования для отдельных регионов, которые не всегда можно представить, находясь в офисе, - здесь можно обсудить все вопросы. Большинство участников возвратились домой с более четкими представлениями об условиях на местах, например, климатические или дорожные условия, а также с множеством идей и контактов.

Некоторые участники встретились здесь в г. Реллинген впервые, т.к. эти Дни Технологий выделяются тем, что „наше предложение приняли очень многие новые участники и молодые представители приглашенных предприятий“, особо подчеркнул Торстен Пейп. Это – определенный знак смены поколений на предприятиях отрасли дорожной разметки, а также того, что предложение Дней Технологий и у следующего поколения найдет свой отклик. Таким образом, Франк Хофманн, Торстен Пейп и их команда могли поприветствовать гостей издалека, а именно: из Австралии, Бразилии, России или Скандинавии.

Почти все 325 участников из 35 стран приняли приглашение организаторов и после совместного обеда приняли участие в практических презентациях, проходивших на территории фирмы „HOFMANN“. В распоряжение были предоставлены многочисленная техника и демонстрационное оборудование, которое некоторые участники прежде никогда не видели. С большим интересом и восхищением международные гости следили за некоторыми отдельными практическими презентациями.

И гости, и организаторы – по окончании все были единодушны без “если” и “но”. Как только 10. Дни Технологий завершились, все участники уже были рады предстоящим 11. Дням Технологий, которые состоятся 25 ноября 2010 г. в рамках фирмы „HOFMANN“ в г. Реллинген. Торстен Пейп подвел резюме: „Уже сейчас мы рады всем участникам и каждому, кто скажет нам: „Я приеду снова“. Тогда до следующего года в г. Реллинген.

"10. Дни Технологий" состоялись 26 ноября 2009 г в фирме HOFMANN GmbH, Industriestraße 22, 25462 Реллинген/Германия.

**Адрес: Торстен Пейп (директор отдела продаж и маркетинга)**  
**телефон: +4941013027-0, Адрес электронной почты: [info@hofmannmarketing.de](mailto:info@hofmannmarketing.de) или веб-сайт [www.hofmannmarketing.de](http://www.hofmannmarketing.de)**